

中央音乐学院民族音乐研究所丛刊

山門 夜奔

(崑曲曲譜)

簡 譜 版

音乐出版社

一九五六年·北京

中央音乐学院民族音乐研究所叢刊

崑曲曲譜

山門夜奔

〔簡譜版〕

音樂出版社

北京

內 容 提 要

山門和夜奔是两个以梁山泊英雄故事为題材的崑曲剧目，至今仍然为人們所喜欢的古典戏曲。

山門是明末清初时人邱园（1644年，年約70左右）所写虎囊彈傳奇中的一折，叙述魯智深仗义救了金老父女，打死恶霸之后，在五台山做和尚避难，吃醉了酒，耍拳打塌山門的故事。它成功地描写魯智深英雄豪迈的性格。

夜奔是明代李开先（1501-1581）所写宝剑記傳奇中的一折，叙述林冲被高俅陷害，雪夜投奔梁山时一路憤慨的情景。它細緻地刻画了一个被敌迫害得走头无路的英雄，在不得不上山落草时，他內心的活动。

中央音乐学院民族音乐研究所丛刊

山 門 夜 奔

中央音乐学院民族音乐研究所編 高步云整理

*

音乐出版社出版（北京东单沟沿头33号）

北京市书刊出版业营业許可証出字第063号

新华书店总經售

787×1092 耗 16开 2 1/2印張 34面乐譜

1953年 1月 北 京 第 1 版

1953年 1月 北 京 第 1 次印刷

印数：1-500册

統一书号：8026·730 定价0.34元

目 次

一、故事来源及作者介绍	4
二、夜奔的版本	5
三、山門、夜奔的角色扮相	5
四、四声符号说明	5
五、敲击乐器符号说明	6
山門	7
夜奔	27

中央音乐学院民族音乐研究所叢刊

崑曲曲譜

山門夜奔

〔簡譜版〕

音樂出版社

北京

內 容 提 要

山門和夜奔是两个以梁山泊英雄故事为題材的崑曲剧目，至今仍然为人們所喜欢的古典戏曲。

山門是明末清初时人邱园（1644年，年約70左右）所写虎囊彈傳奇中的一折，叙述魯智深仗义救了金老父女，打死恶霸之后，在五台山做和尚避难，吃醉了酒，耍拳打塌山門的故事。它成功地描写魯智深英雄豪迈的性格。

夜奔是明代李开先（1501-1581）所写宝剑記傳奇中的一折，叙述林冲被高俅陷害，雪夜投奔梁山时一路憤慨的情景。它細緻地刻画了一个被敌迫害得走头无路的英雄，在不得不上山落草时，他內心的活动。

中央音乐学院民族音乐研究所丛刊

山 門 夜 奔

中央音乐学院民族音乐研究所編 高步云整理

*

音乐出版社出版（北京东单沟沿头33号）

北京市书刊出版业营业許可証出字第063号

新华书店总經售

787×1092 耗 16开 2 1/2印張 34面乐譜

1953年 1月 北 京 第 1 版

1953年 1月北京第1次印刷

印数：1-500册

統一书号：8026·730 定价0.34元

目 次

一、故事来源及作者介绍	4
二、夜奔的版本	5
三、山門、夜奔的角色扮相	5
四、四声符号说明	5
五、敲击乐器符号说明	6
山門	7
夜奔	27

一、故事来源及作者介绍

古代的傳奇，以梁山泊英雄故事为題材者很多。仅在錢德蒼所編綴白裘（1770）中就出現了四種：如翠屏山、水滸記、俠義記、虎囊彈等，而寶劍記還不在內。可見梁山泊里的英雄好漢的故事，早已普遍地为古代人們所喜愛了。

山門和夜奔是描寫梁山泊中杰出的英雄人物魯智深和林冲二人的故事片斷。山門是明末清初時人邱園所寫的虎囊彈中的一折；而夜奔則是明李開先（1501—1568）所寫的寶劍記中的一折。因為在大家所熟悉的水滸故事中，是山門在前，夜奔在後，所以仍照故事前後排列，而沒有根據作者時代的先後排列。

虎囊彈是一個劇本的名稱；原書現已不傳。其中有一部分故事，是與魯智深有關^①。這一部分故事，大致是如此。魯智深仗義救金老父女，打死了惡霸鎮關西鄭屠戶之後，逃到雁門縣，遇見金老。這時金翠蓮已嫁給當地財主趙員外做妾，魯智深得到趙員外的幫助，上五台山去做和尚。

山門又名醉打山門是從魯智深做了和尚之後描寫開始的。有一天，魯智深在半山亭上，看見一個賣酒人担着兩桶酒遠遠而來。魯智深想要喝酒，賣酒者不賣，魯智深搶了兩桶酒一起吃光。他酒醉耍拳，把個半山亭子打垮了。回去時見廟門已關，他又打開了山門；在醉眼模糊中，一怒把廟門首的哼哈二將也打倒了。

虎囊彈的作者邱園，字岫雪，清常熟人，生卒年不詳，約順治初（1644）前後在世，年74歲；長于繪畫，山水得潑墨法，自成一家，雪景尤妙；又善于度曲，能配新聲，著有虎囊彈、党人碑、百福帶、幻綠箱、歲寒松、御袍恩、鬧勾欄、一合相、蜀鵲啼、雙鳧影等傳奇。

寶劍記的全部故事是寫：林冲有一寶劍，高俅想奪取他的寶劍，就設計陷害，把林冲騙進白虎堂，硬指他持劍闖進白虎堂謀刺大臣，問成死罪。林妻張貞娘去冤鼓樓前擊鼓鳴冤，經過開封府楊清復審翻案，發配滄州。高俅又設計叫林冲看守草料場，使人晚上去放火燒掉草料。林冲迫不得已，在雪夜由小路投奔梁山。在林冲走後，高俅的儿子謀占林冲的妻子，逼死林母；全虧侍女錦兒假裝代嫁，張氏乃能脫身逃走。後來高俅失敗，梁山泊上好漢受招安；林冲回去，與家人團聚。

夜奔是寶劍記中第三十七出，敘述火燒草料場之後，林冲雪夜上梁山時一路憤慨的情景。

寶劍記的作者李開先，字伯華，號中麓，章邱人；明嘉靖八年（1529）的進士，曾做戶部主事，吏部員外郎中及太常少卿等官。他與王慎中、唐順之、陳東、熊過、任瀚、趙時春、呂高等號稱嘉靖八才子。罷官後征歌度曲，為新聲小令，搥彈放歌。他所寫散曲有一笑散、李中麓樂府、中麓小令；傳奇

① 參看趙景深、胡忌選注明清傳奇第57—59頁。

有宝剑記、断发記；并与王九思合写南曲次韵。

山門、夜奔两个剧目经过艺人的不断创造，成功地描写了鲁智深豪迈的性格；细致地刻画了一个被敌人迫害得走头无路的英雄，在不得不黑夜投奔梁山时的内心活动。它们流传到现在，仍然为人们所喜爱。

二、夜奔的版本

据明嘉靖宝剑記刊本，各出原无标题。夜奔，可能是在长期表演中人们为了便于点选而给它加上去的标题。原本中駐馬听后折桂令前的水仙子牌子，在现在流行的演出中，已被删节。

夜奔曾有两种演出版本：一种是全书由林冲独演到底的；另一种则是在收江南以后，插进徐宁領兵追赶林冲，林冲为梁山泊好汉宋万、杜迁所救，然后才接尾声结束的。前一种版本较为流行，也就是本书所采取的一种。

曹安和

三、山門、夜奔的角色扮相

(以出場先后为序)

1. 淨扮鲁智深 鈎黑臉，挂二黑字髯，戴大蓬头金箍，着黑拳衣，外罩僧背心（打时脱去），挂罗汉珠，系黄鸾带，穿黑袴、长統袜、黄僧鞋，手持拂尘。

2. 丑(甲)扮卖酒人 鈎小花臉，挂黑八字髯，戴藍毡帽，着藍茶衣，系白腰裙，穿黑彩袴、长統袜、黑彩鞋，肩挑酒桶。

3. 丑(乙)扮小和尚 鈎小白粉臉，戴灰色僧帽，着灰色僧衣，穿黑色彩袴、长統袜、灰僧鞋。

4. 付扮小和尚 鈎二白粉臉，戴灰色僧帽，着灰色僧衣，着黑色彩袴、长統袜、灰僧鞋。

5. 外扮老和尚 鈎白縐紋臉，挂白二字髯，戴黑色僧帽，着黄僧衣，穿黑彩袴、长統袜、黄僧鞋，手持佛珠。

6. 老生扮林冲 戴軟胎黑緞罗帽，着黑箭衣，系紫鸾带，穿黑快靴，腰挂宝剑。

四、四声符号說明

崑曲道白的念法，一般說来，每字的高低长短，因本字調之为上声、去声、平声或入声而异。这种高低长短所符合的是較近于吴音区域的方言。但在山門、夜奔这两出戏中扮演鲁智深和林冲的主角所念的道白，在习惯上却用所謂“北白”——实际还并不是真用北音，只不用入声，而将入声字改讀吴音区域的平、上、去三声而已。因此，本曲中凡扮鲁智深、林冲角色者所念入声字，均不标入

声符号,而分别改标其所归入的平、上、去三声的符号;其他角色则仍依一般讀法。

□^① 字上的“△”符号,表示此字为上声;崑曲道白应高讀。

□^v 字上的“V”符号,表示此字为去声;崑曲道白的讀法应由低而高。

□[|] 字上的“|”符号,表示此字为平声;崑曲道白讀时略为拖长。

□^v 字上的“▼”符号,表示此字为入声;崑曲道白讀时应短促。

□——字右作长綫,表示此字因表情需要,应特別拖长。

五、敲击乐器符号說明

板 X

板鼓 d (滾击为“1”)

同鼓 D (敲边为“D”)

大鑼 K (悶击为“K”)(敲边为“K”)

喜鑼 N (悶击为“N”)

大鈸 p (悶击为“p”)

齐鈸 G (悶击为“G”)

小鈸 < (悶击为“<”)

┌─ 反复記号。反复次数,按照演出时的实际情况而定。

① “□”代表某字。

山 門

自邱嶼雪著虎囊彈
高步云整理

【上場鑼】

板、板鼓	$\frac{2}{4}$ d d X	d 0	d d	d d	d d	d 0		d d	0 0	
喜 鑼	$\frac{2}{4}$ 0 0	N 0	N 0	N N	N N	N 0		N 0	N 0	
晉 譜	$\frac{2}{4}$ 扎扎 勾	內 0	內 扎	內 內	內 內	內 0		內 扎	內 0	

(淨內白) 咳 哼! —

【归位鑼】

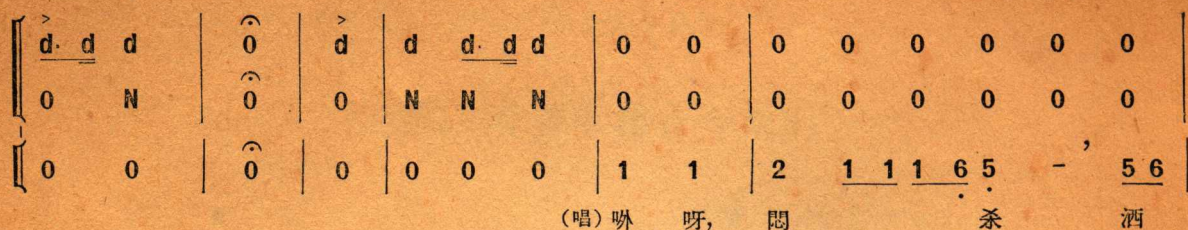
板 鼓	$\frac{2}{4}$ d 0	d d	d d	0 d	d 0	
喜 鑼	$\frac{2}{4}$ N 0	N 0	N N	0 0	N 0	
晉 譜	$\frac{2}{4}$ 內 0	內 扎扎	內 內	0 扎	內 0	

(淨上)

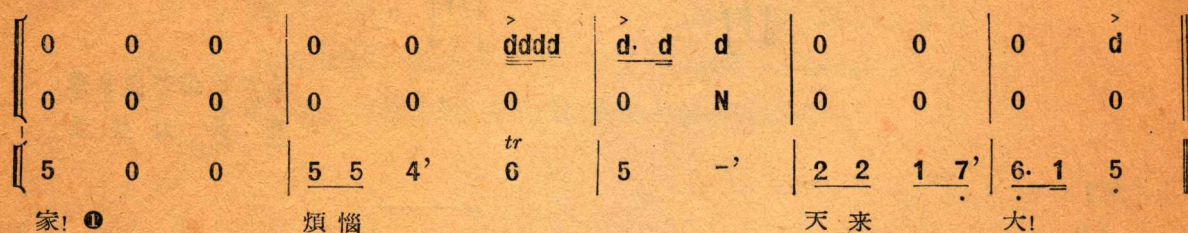
【(仙呂套曲)点絳脣】 1=G (尺字調)

♩ = 33 →

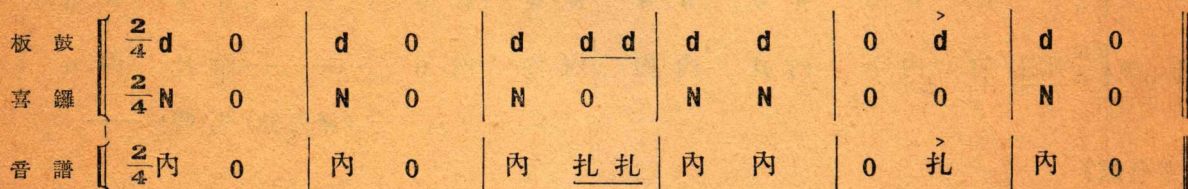
板 鼓	升 0 0 0 0	d d d	0 0 0 0 0	
喜 鑼	升 0 0 0 0	0 N N	0 0 0 0 0	
	升 6. 1̣ 5	4 3 5	2 0 0	2 3 2 1̣ 7 0 2
(淨唱) 树 木	楼 呀,	峰 巒	如	



(白) 咳! 只是没有酒喝!



【归位锣】



(净白) 削发披缁^② 改旧装，杀人¹心性未全降。生平那晓¹经和忏? 吃饭穿衣是所长。 $\left(\frac{d. d}{N} \frac{d}{N}\right)$ 洒家¹
 鲁智深，自从拜了智真¹长老，剃度¹为僧，将近这么一载。俺想往常间，那大碗的酒，大块的¹
 肉，每日不离于口。如今做了和尚，受了什么五戒^③，弄得身子¹羸瘦，口内淡出鸟来。如何¹
 捱得¹过这日子? 我想，就做了西天活佛，也没有什么好处。咳! 不免离了这可厌¹的山门，
 往山下，闲走一回。有何不可? $\left(\frac{d}{N} \frac{d}{N} \frac{d. d}{N. N.} \mid \frac{d}{N}\right)$ (应鸟声介) 呀! $\left(\frac{d. d}{N} \frac{d}{N}\right)$ 你看云¹
 遮峰岭，日转山溪，那五台山好景致也。 $\left(\frac{d}{0} \frac{d}{N} \frac{d. d}{N}\right)$

① 洒家——发言者用以称呼自己的代名词，意即，“我”。(注释是曹安和所拟，以下同。)

② 披缁——缁是黑色；披缁，就是穿黑色的衣服。

③ 五戒——和尚在剃度时要受五戒，就是“一、不杀生，二、不偷盗，三、不邪淫，四、不妄语，五、不饮酒食肉”。

【混江龙】 1 = C (尺字調)

♩ = 33 →

板	鼓	升 0	0	0	0	0	0	0	d	<u>d. d</u>	d	0	0	0		
喜	鑼	升 0	0	0	0	0	0	0	0	N	N	0	0	0		
		升 2	<u>3. 5</u>	<u>2</u>	3	<u>0 5. 6</u>	5	<u>3 2</u>	1	0	0	<u>1. 7</u>	<u>6</u>	<u>6</u>	<u>6</u>	<u>1</u>
	(淨唱) 恁	看	那	朱	甕	碧	瓦	①	梵							

d	d	0	0	<u>ddd</u>	<u>d</u> · <u>d</u> d	0	0	0	0	<u>d</u> d <u>d</u> · <u>d</u> d	0	
0	0	0	0	0	0	N	0	0	0	0	0	
2	-	<u>2</u>	<u>1</u> · <u>7</u>	<u>6666</u>	5	0	<u>1</u> · <u>7</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>6</u> <u>1</u> <u>2</u> <u>3</u>	2	0	0	0	<u>2</u> <u>3</u>
王	宮 殿 ^②						絕	喧 嘩			郁 蒼	

0	0	0	0	0	0	0	^{>} d	d	d	<u>d d</u>	<u>ḋ ḋ ḋ</u>	<u>ḋ ḋ ḋ</u>	<u>ḋ ḋ ḋ</u>	<u>ḋ ḋ ḋ</u>	<u>ḋ ḋ ḋ</u>
0	0	0	0	0	0	0	0	N	N	0	<u>Ṅ Ṅ Ṅ</u>	<u>Ṅ Ṅ Ṅ</u>	<u>Ṅ Ṅ Ṅ</u>	<u>Ṅ Ṅ Ṅ</u>	0
<u>2</u>	3	<u>0 5. 6</u>	5'	<u>2. 3</u>	<u>5 4</u>	<u>3. 5</u>	2	-	0	0	0	0	0	0	<u>3333</u>

蒼, 虬 松 壺 画. ③ (淨夾白) 嘖! 哈哈哈哈哈! (唱) 哈

(淨夾白) 咦! 哈哈哈哈哈! (唱) 哈
(內应鳥声介)

♩ = 38 →

$\overset{>}{\underline{d}} \underline{d} \underline{d}$	0 0 0 0	0 0 0 0	$\overset{>}{\underline{d}} \underline{d} \underline{d} \underline{d} \underline{d}$	0
0 N	0 0 0 0	0 0 0 0	0 N N N	0
2 0	<u>2 3 5 3 2 1 2 1</u>	<u>6. 1 5</u> , <u>5. 6</u>	5 - 0 0	<u>2 35</u>
听!	听 吱 喳 喳 古	树	棲 鴉	恁看

<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>d</u>	<u>d</u>	<u>d</u>	<u>ddd d d</u>	<u>d d d</u>	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	N	N	0	0	0	0	0	
<u>2'</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2'</u>	1	<u>5</u>	<u>6</u>	1 - 0	<u>i.</u>	<u>2</u>	<u>5</u>	<u>6</u>	5	0
那,	伏	的	伏,	起	的	起,		斗	新	青,			
											群	峰	
											相		

① 朱甍碧瓦——甍、讀如蒙，即屋脊；朱甍碧瓦，即紅色的屋脊，綠色的瓦。

⑨ 梵王宮殿——梵王即大梵天王，是印度婆羅門教中最尊的神；佛教以之為佛的侍從者；梵王宮殿是指規模宏大的佛殿而言。

③ 虬松髹画——虬、讀如求,是龙的一种;虬松就是蜿蜒如龙的松树。髹、讀如奄;髹画、是杂有彩色的画图。

0	0	0	d	d	d	0	0	0	0	0	d	d	d	d	0
0	0	0	0	N	N	0	0	0	0	0	0	N	N	N	0
4	5	0 3	2	0	0	2 3 5 3	2'	1	5 6	1	-	0	0	2 3	

迓, ①

那 高 的 高, 凹 的 凹,

丛 暗

♩ = 42 →

0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	d	d	d	dddd	d	d
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	N	N	0	0	
2'	35 1 2 3 5 6	5	2 35 2'	1 7 6 6 6 1 2 3	2	0	0	i	5 6							

綠, 万 木

交

加

遙 望 著

石

樓

山,

雁

門

d	d	d	0	0	0	0	0	d	d	d	d	0	0	0	0	0
0	N	0	0	0	0	0	0	N	N	N	0	0	0	0	0	
5	0	2 3 5'	6 5	4 5 3	2	-	0	0	2 3 5 3	2'	1 2 5 6					

山,

橫

冲

霄

汉;

那

清

生

宮, 避

暑

d	d	d	0	0	0	0	d	d	d	d	0	0	0	0	0
0	0	N	0	0	0	0	0	N	N	N	0	0	0	0	0
1	0	0	1 7	6	5	0 5 6	5	0	0	0	3 5 1 2	1 2 1 2 3 5			

宮,

隱

約

云

霞,

这

的

是,

蓮

花

拥

定

0	0	0	0	d	d	d	d	0	0d0	d0d0	d0d0	0	0
0	0	0	0	0	N	N	N	0	0	N0N0	N0N0	0	0
1 7 6 6 6 1 2 3	2	0	0	0	2 35	2'	3030	5050	2 2	1 7			

法

王

家 ②

說

甚

么,

袈

裟

披

处

千

年

♩ = 44 →

0	d	d	d	d	dddd	d	d	d	0	0	0	0	0	0	0
0	0	N	N	N	0	0	N	0	0	0	0	0	0	0	
6 1	5	0	0	0	0	0	0	5 6 1 5'	3	3	5	0 2 3 17 6			

話?

(夾白)咳! (唱) 好教 俺 悲

今

吊

① 群峯相迓——迓,是迎接的意思;魯智深从山上往下走时,他所見到的远处起伏的群峯,象迎接他一样。

② 法王家——法华經“法王无上尊”,盖称佛为法中之王。法王家,亦是指寺院而言。

0	d	d	d	0	0	0	0	0	0	d	d	0	dddd	d	d	d	d	0		
0	0	N	N	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
1	2	0	0	2 3	2'	1	2 1	6.	1	5	.	-	0	3	5	0	2	1	0	2
古,					止不	住	忿			恨				嗟					呀!	

【帽子头鐸】

板 鼓	$\frac{2}{4}$	d		d d	d.	d		0 d.	d.	d		d
喜 鐸	$\frac{2}{4}$	0		N N	N.	N		0 N.	N		N	
音 譜	$\frac{2}{4}$	扎		內 內	內.	內		0 內.	內.	扎		內

【喚板五記鐸】

板、板鼓	$\frac{2}{4}$	X X		X X	X X		X X	X d	d d	d d.		d	0
喜 鐸	$\frac{2}{4}$	0		0	0		0	0	N N	N N.		N	0
音 譜	$\frac{2}{4}$	勻 勻		勻 勻	勻 勻		勻 勻	勻 扎	內 內	內內.		內	0

(丑內夾白) 卖酒吓^① 哈! 卖酒吓^① 哈! ——

(淨) 噢^②! 哈哈哈哈哈。阿^③ 呀妙吓! 洒家正在口渴, 那山底下, 有个卖酒的来了。着他挑往那里去卖。

(X	X	X	X	X	X	d.	d	d	)
0	0	0	0	0	N				

(丑內夾白) 卖酒吓^① 哈! ——

(丑扮卖酒挑酒上)

【山歌】 1=C (尺字調)

♩ = 80 →

$\frac{2}{4}$ 3	3	5	6 5	6'	5 6	1	6 5	3	-	5	5	6	5 3 2	1'
(丑唱) 九	里	山	前		作	战	子个 ^④	場。		牧	童	拾	得	
2 3	2 1	6.	5 6	1 6	1'	5	5	3	5 3	2 1	6 5 6	1'		
旧	刀	枪。	你	看	順	风	吓	吹	动	子	烏	江	里个	水
													吓,	

① 吓讀丫。

② 噢讀l。

③ 阿讀丫。

④ 子个——苏州方言的助語詞。

5 5 6 | 5 32 1' | 2 3 2 1 | 6' | 1 6 | 1' | 1 6 | 1 6 | rit.

好 似 處 姬 別 霸 子 个 王 卖 酒 吓, 卖 酒 吓!

(淨白)卖酒的你好么?

(丑)我好革, 师太好.

(淨)好好, 哈哈哈哈哈, 你歇歇再走.

(丑)挑上山来, 吃力得势, 是要歇歇哉.

(淨)卖酒的, 这两桶, 可是好酒?

(丑)是好酒吓.

(淨)挑往那里去卖?

(丑)挑到前面山上去卖.

(淨)敢是卖与那些和尚們吃的?

(丑)卖撥革星^① 做工人吃革.

(淨)就卖些与和尚吃了, 何妨.

(丑)动也动弗得.

(淨)为何?

(丑)师太, 奶^② 弗曉得, 我里領子老和尚革本錢, 住子哩革房子, 若是卖酒拉和尚們吃子, 哩曉得子, 立刻追本錢, 赶出屋. 还要叫师太篤, 頂香来罰跪.

(淨)呵! 我家老和尚, 这等利害?

(丑)利害得很.

(淨)很吓! 哈哈哈哈哈.

(丑)师太, 唔篤^③ 出家人, 是戒酒除葷革, 为啥看見子革酒, 能革快活^④ 吓?

(淨)呵哈卖酒的! $\begin{pmatrix} d & d & d & d \\ 0 & N & N & \end{pmatrix}$

(丑夾)那哼^⑤?

【油葫蘆】 1=C (尺字調)

$\text{♩} = 42 \rightarrow$ (Odd.)

升 2 3.5 1 2' 35 1 2 3 0 || $\frac{4}{4}$ 5. '6 5 - | 2.3 5 4 3.2 1323 | 5 - 2362 17 6 |

(淨唱) 俺 笑 著 那 戒 酒 除 葷 閑 磕 牙^⑥, 做 尽 了

① 革星——苏州方言, 意即“这些”.

② 奶——音 ㄋㄞ, 即“你”的意思.

③ 唔篤——唔音 ㄨ; 唔篤即“你們”的意思.

④ 能革快活——吳音, 快讀 ㄋㄞ; 能革快活, 即“如此快乐”.

⑤ 那哼——那讀 ㄋㄞ, 哼讀 ㄏㄞ; 那哼即“怎么样”.

⑥ 閑磕牙——“說廢話”的意思.

5 - 2.3 5 4 | 3 2' 3 1 2' | 1' 2 3 5.6 543' | 2.532 7.656 5 - ' |
真 話 靶 他 只 道 草 根 木 叶

♩ = 56

6̣ 5' 6 7 6 656 | 5 - 5 7 2 2' | 323 5 6 5' 3 2 | 1.7 6 5' 5 061 |
味 偏 佳; 全 不 想 那 济 顛 僧^①, 他的 酒 肉 可 也

2.3 543 2. 2' 1 2 | 6. 1 5' 2 3 3 2 | 1 - 1 2 3 | 5. 6 565 0654 | 3.5 2'
全 不 怕, 弥 勒 佛^②, 米 汁 食 非 詐

(dddd d d d.d d)
(0 0 0 N)

(丑夾白)住住住篤! 0 济顛僧、弥勒佛, 才是金身罗汉。 叨草酒肉和尚, 落里学得来!

(淨)咱偏要学他!

(丑)学勿来革!

(淨)咱偏要学他!

(丑)学未哉, 学未哉。

(淨)卖酒的, 你过来。

(丑)来做啥?

(淨)叮哈哪! ——

♩ = 56 →

(0 d 0 | d d)
(0 0 | N N)

(X d) 4/4 2 3 3 2 | 1 2' 35 1 2 3 | 5 - 6 5 5 6 | 5. 61 2 3 2 12 |
(淨唱)咱囊 头 有 衬 錢, ③ 呸! ④ 现实 恁那 不 須

(丑夾白)让我摸摸看。

1' 2 3 2' | 2 6' 1.2 176' | 545 61 6' 5 0543 | 2.3 543 2.2 1 2 |
除 那 里 管, 西 堂 首 座 迎 头

(丑夾白)老和尚曉得子, 要打, 要罵革!

♩ = 66

rit.

6 23 21 6 5 - | 5 2 3 3' 2 | 1. 2 17 6 5 - | 61 5 0212 2 3 2 12 | 1 - ||
罵? (夾白)卖酒的, (唱)可 不 道 解 渴 胜 如 茶?

① 济顛僧——宋时天台人, 姓李名道济, 在杭州灵隐寺剃度; 他狂嗜酒肉, 称为济顛僧。

② 弥勒佛——佛的名字, 今庙中常見的袒腹大肚子的佛象便是。

③ 衬錢——施主施舍給和尚的錢叫作衬錢。

④ 呸讀 ㄆㄟ。